SONY

3-620-598-**01** (1)

Video Disk Unit

取扱説明書 1 ページ

Operation Guide Page 5

お買い上げいただきありがとうございます。

⚠警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、
火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。**この取扱説明書をよくお読みのうえ**、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

安全のために

本機は正しく使用すれば事故が起きないように、安全には充分配慮して設計されています。しかし、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあり、危険です。
事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

安全のための注意事項を守る

次ページの注意事項をよくお読みください。製品全般の安全上の注意事項が記されています。

定期点検をする

長期間、安全にお使いいただくために、定期点検をすることをおすすめします。点検の内容や費用については、お買い上げ店またはソニーのご相談窓口にご連絡ください。

故障したら使わない

すぐに、お買い上げ店またはソニーのご相談窓口にご連絡ください。

万一、異常が起きたら

・煙が出たら
・異常な音、においがしたら
・内部に水、異物が入ったら
・製品を落としたり、キャビネットを破損したときは

❶ 電源を切ります。
❷ 電源コードや接続ケーブルを抜きます。
❸ お買い上げ店またはソニーのご相談窓口までご相談ください。

警告表示の意味

この取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠警告

この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。

⚠注意

この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号

注意

火災

感電

行為を禁止する記号

禁止

分解禁止

ぬれ手禁止

行為を指示する記号

プラグをコンセントから抜く

DSR-DU1

© 2002 Sony Corporation

⚠警告 下記の注意を守らないと、**火災**や**感電**により**死亡**や**大けが**につながることがあります。

禁止

電源コードを傷つけない

電源コードを傷つけると、火災や感電の原因となることがあります。

- 設置時に、製品と壁やラック、棚などの間に、はさみ込まない。
- 電源コードを加工したり、傷つけたりしない。
- 重いものをのせたり、引っ張ったりしない。
- 熱器具に近づけたり、加熱したりしない。
- 電源コードを抜くときは、必ずプラグを持って抜く。

万一、電源コードが傷んだら、お買い上げ店またはソニーのご相談窓口に交換をご依頼ください。

禁止

雨のあたる場所や、油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所には設置しない

上記のような場所に設置すると、火災や感電の原因となることがあります。
この取扱説明書に記されている使用条件以外の環境での使用は、火災や感電の原因となることがあります。

禁止

内部に水や異物を入れない

水や異物が入ると火災や感電の原因となることがあります。
万一、水や異物が入ったときは、すぐに電源を切り、電源コードや接続ケーブルを抜いて、お買い上げ店またはソニーのご相談窓口にご相談ください。

分解禁止

内部を開けない

内部には電圧の高い部分があり、キャビネットや裏ぶたなどを開けたり、改造したりすると、火災や感電の原因となることがあります。内部の調整や設定、点検、修理は、お買い上げ店またはソニーのご相談窓口にご依頼ください。

禁止

不安定な場所に設置しない

ぐらついた台の上や傾いたところに設置すると、倒れたり落ちたりしてけがの原因となることがあります。また、設置・取り付け場所の強度を充分にお確かめください。

⚠注意 下記の注意を守らないと、**けが**をしたり周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

ぬれ手禁止

ぬれた手で電源プラグをさわらない

ぬれた手で電源プラグを抜き差しすると、感電の原因となることがあります。

注意

接続の際は電源を切る

電源コードや接続コードを接続するときは、電源を切ってください。感電や故障の原因となることがあります。

禁止

製品の上に乗らない、重いものを乗せない

倒れたり、落ちたり、壊れたりして、けがの原因となることがあります。

お手入れの際は、電源を切って電源プラグを抜く

電源を接続したままお手入れをすると、感電の原因となることがあります。

電池についての安全上のご注意

⚠危険（この項目は充電式電池（バッテリー）のみに適用されます）

- 指定された充電器以外では充電しないでください。
- 火の中に入れないでください。電池の＋と－端子を金属などでショートさせたり、分解、加熱したりしないでください。コイン、ヘヤーピン、ネックレスなどの金属類と一緒に携帯、保管するとショートすることがあります。
- 充電式電池に貼ってあるビニールをはがしたり、傷つけたりしないでください。
- 水、雨水、河水などで濡れたままの電池を充電したり、使ったりしないでください。
- 電池内部の液が目に入ったときは、失明の恐れがありますので、こすらずにすぐきれいな水で洗った後、直ちに医師の治療を受けてください。
- 電池内部の液が皮膚や衣服に付着した場合には、皮膚に障害を起こす恐れがありますので、すぐにきれいな水で洗い流してください。

⚠警告

- ボタン型電池（データ保持用のリチウム電池）は幼児の手の届かないところに置いてください。

・万が一飲み込んだ場合は、すぐに医師に相談してください。
・火の中に入れないでください。また、ショートさせたり、分解、加熱したりしないでください。
・指定された種類の電池を使ってください。

⚠注意

・＋と－の向きを正しく入れてください。
・電池を使いきったとき、長期間使わないときは、取り出しておいてください。

電池のリサイクルについて

上記のリサイクルマークのついた充電式電池（リチウムイオン電池、ニッケル水素電池）はリサイクルできます。不要になったこれらの電池は、金属部にセロハンテープなどの絶縁テープを貼って充電式電池リサイクル協力店へお持ちください。

充電式電池の収集・リサイクルおよびリサイクル協力店に関する問い合わせ先：
社団法人電池工業会 TEL：03-3434-0261
ホームページ：http://www.baj.or.jp

カムコーダーによる機能制限について

DSR-DU1 は、接続するカムコーダーにより、以下のような制約や特性があります。

	DSR-370/570WS	DSR-300A/500WS	DSR-250
カムコーダーのスタート / ストップボタンによる録画	カムコーダーにテープが入っていなくても可 a)	カムコーダーにテープが入っていれば可	カムコーダーにテープが入っていれば可
カムコーダーでの再生 b)	ビューファインダーで可	不可	ビューファインダーと液晶画面で可
カムコーダーからのモニター出力	可	不可	可
DSR-DU1 のスイッチでカムコーダーの映像を記録する	テープなしでも可	テープなしでも可	テープなしでも可

	DSR-PD150	DSR-PD100A	DCR-VX2000
カムコーダーのスタート / ストップボタンによる録画	カムコーダーにテープが入っていれば可	カムコーダーにテープが入っていれば可 c)	カムコーダーにテープが入っていれば可 c)
カムコーダーでの再生 a)	ビューファインダーまたは液晶画面で可	ビューファインダーまたは液晶画面で可	ビューファインダーまたは液晶画面で可
カムコーダーからのモニター出力	可	可	可
DSR-DU1 のスイッチでカムコーダーの映像を記録する	テープなしでも可	テープなしでも可	テープなしでも可 a)

a) カムコーダー側の出荷時設定を変更する必要があります。
b) DSR-370/570WS 以外のカムコーダーでは、カメラモードから VTR モードへの切り換えが必要です。
DSR-370/570WS では、VTR TRIGGER スイッチを「EXT ONLY」に切り換える必要があります。
c) テープに記録しない状態が数分続くと、カムコーダーの電源が OFF になります。

初期設定を行う

DSR-DU1 をお買い上げ後に初めてお使い頂くときは、最初にメニューで以下の設定を行う必要があります。
・525/625（走査線数による放送方式）の設定
・日付・時刻の設定（詳しくは、CD-ROM マニュアルをご覧ください。

ご注意

525/625 の設定を行わないと、本機は動作しません。

世界の主な国の放送方式について

走査線数	国および地域
525	日本、韓国、台湾、フィリピン、アメリカ合衆国、カナダ、メキシコ、ブラジル、およびその他の中南米地域（ただし、アルゼンチン、ウルグアイ、パラグアイを除く。） a)
625	中国、インド、香港、シンガポール、およびその他のアジア地域（日本、韓国、台湾、フィリピンを除く） a)、 欧州（東欧、ロシアを含む） a)、オセアニア、中東・アフリカ地域、アルゼンチン、ウルグアイ、パラグアイ

a) 例外もあります。また上記以外の地域についても、詳しくはソニーのサービス窓口にお問い合わせください。

放送方式 (525/625) と日付を設定するには

以下のように操作します。

1 DSR-DU1 の電源を ON にする。

項目「SYSTEM」と「DATE PRESET」が表示されます。

2 ジョグダイヤルを押して「SYSTEM」を選択し、押して確定する。

3 ジョグダイヤルを回して地域に適した放送方式（前ページの表を参照）を選択し、ジョグダイヤルを押して確定する。

4 設定を完了するには「OK」を、キャンセルするには「EXIT」を選択する。

5 日付を設定する。

選択した放送方式によって、日付が以下のように設定されます。
525J：表示が年 / 月 / 日の順になる。
525U：表示が月 / 日 / 年の順になる。

6 設定を完了するには「OK」を、キャンセルするには「EXIT」を選択する。

「OK」を押した場合は「TURN OFF/ON POWER」と表示されます。

7 DSR-DU1 の電源をいったん切り、再び入れ直す。

初期設定が完了し、操作ができるようになります。
再度設定を変更する場合は、CD-ROM マニュアルをご覧ください。

記録内容を削除する

DSR-DU1 に記録された内容は、メニューの操作によって削除可能です。

◆ 詳しくは CD-ROM マニュアルをご覧ください。

CD-ROM マニュアルの使いかた

付属の CD-ROM には、DSR-DU1 の取扱説明書 (日本語、英語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、スペイン語、中国語) が収録されています。

CD-ROM の動作環境

付属の CD-ROM を動作させるには、次の環境が必要です。

- コンピューター：MMX Pentium 166MHz 以上のプロセッサー搭載のコンピューター、または PowerPC プロセッサー搭載の Macintosh コンピューター
  －搭載メモリー：32MB 以上
  － CD-ROM ドライブ：8 倍速以上
- ディスプレイモニター：解像度 800 × 600 ドット以上

上記の条件を満たさない環境では、CD-ROM の動作が遅くなったり、まったく動作しないことがあります。

準備

付属の CD-ROM に収納されている取扱説明書を使用するためには、以下のソフトウェアがコンピューターにインストールされている必要があります。

- Microsoft Internet Explorer 4.0 以上または Netscape Navigator 4.0 以上
- Adobe Acrobat Reader 4.0 以上

メモ

- Microsoft Internet Explorer がインストールされていない場合は、下記 URL よりダウンロードできます。
  http://www.microsoft.com/japan/ie
- Netscape Navigator がインストールされていない場合は、下記 URL よりダウンロードできます。
  http://home.netscape.com/ja/
- Adobe Acrobat Reader がインストールされていない場合は、下記 URL よりダウンロードできます。
  http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html

CD-ROM マニュアルを読むには

CD-ROM に入っている取扱説明書を読むには、次のようにします。

1 CD-ROM を CD-ROM ドライブに入れる。

表紙ページが自動的にブラウザーで表示されます。
ブラウザーで自動的に表示されないときは、CD-ROM に入っている index.htm ファイルをダブルクリックしてください。

2 読みたい取扱説明書を選択してクリックする。

オペレーションマニュアルの PDF ファイルが開きます。

ご注意

ハードウェアの故障または CD-ROM の誤使用により、CD-ROM 内の情報が読めなくなったり消失したりした場合は、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご依頼ください（有料）。

・ MMX および Pentium は、アメリカ合衆国および他の国におけるインテルコーポレーションの登録商標です。
・ PowerPC は、IBM Corporation の登録商標です。
・ Macintosh は、Apple Computer, Inc. の登録商標です。
・ Microsoft は、米国 Microsoft Corporation の米国およびその他の国における登録商標です。
・ Netscape Navigator は、米国の Netscape Communications Corporation 社の登録商標です。
・ Adobe および Acrobat は、Adobe Systems Incorporated（アドビシステムズ社）の商標です。

仕様

電源電圧	DC 7.2 V（バッテリー使用時） DC 8.4 V（AC アダプター使用時）
消費電力	5.6W
動作温度	0 ℃～ 40 ℃
保存温度	－ 20 ℃～＋ 60 ℃
動作湿度	85%以下（結露のない状態）
動作高度	－ 300m ～＋ 3,000m
外形寸法	約 101 × 44 × 142 mm （幅／高さ／奥行き、突起部含まず）
質量	約 500 g
付属品	i.LINK ケーブル（4 ピン－ 4 ピン）（1） リモコン（1） バックアップ用電池（CR2032）（1） ケース（1） 保証書（1） 取扱説明書（1） CD-ROM マニュアル（1）

本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

お問い合わせは
「ソニー業務用製品ご相談窓口のご案内」にある窓口へ

ソニー株式会社 〒141-0001 東京都品川区北品川6-7-35

http://www.sony.net/

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri-Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering.
Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type.
Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Lithiumbatteri - Eksplosjonsfare.
Ved utskifting benyttes kun batteri som anbefalt av apparatfabrikanten.
Brukt batteri returneres apparatleverandøren.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte.
Använd samma batterityp eller en likvärdig typ som rekommenderas av apparattillverkaren.
Kassera använt batteri enligt gällande föreskrifter.

VAROITUS

Paristo voi räjähtää jos se on virheellisesti asennettu.
Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin.
Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

For customers in the USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

The shielded interface cable recommended in this manual must be used with this equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

For customers in Europe

This product with the CE marking complies with the EMC Directive (89/336/EEC) issued by the Commission of the European Community.
Compliance with these directive implies conformity to the following European standards:
EN55103-1: Electromagnetic Interference (Emission)
EN55103-2: Electromagnetic Susceptibility (Immunity)
This product is intended for use in the following Electromagnetic Environment(s):
E1 (residential), E2 (commercial and light industrial), E3 (urban outdoors) and E4 (controlled EMC environment, ex. TV studio).

Pour les clients européens

Ce produit portant la marque CE est conforme à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) (89/336/CEE) émise par la Commission de la Communauté européenne.
La conformité à cette directive implique la conformité aux normes européennes suivantes:
- EN55103-1: Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2: Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants:
E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé ex. studio de télévision).

Für Kunden in Europa

Dieses Produkt besitzt die CE-Kennzeichnung und erfüllt die EMV-Direktive (89/336/EEC) der EU-Kommission.
Die Erfüllung dieser Direktive bedeutet Konformität für die folgenden Europäischen Normen:
- EN55103-1: Elektromagnetische Interferenz (Emission)
- EN55103-2: Elektromagnetische Empfindlichkeit (Immunität)

Dieses Produkt ist für den Einsatz unter folgenden elektromagnetischen Bedingungen ausgelegt:
E1 (Wohnbereich), E2 (kommerzieller und in beschränktem Maße industrieller Bereich), E3 (Stadtbereich im Freien) und E4 (kontrollierter EMV-Bereich, z.B. Fernsehstudio).

Differences in Supported Units

The functions offered by the DSR-DU1 are restricted in some cases, depending on the connected camcorder.

	DSR-370/ 370P/ 570WS/ 570WSP	DSR-300A/ 300AP/ 500WS/ 500WSP	DSR-250/ 250P
Recording with camcorder start/ stop button	Yes even without tape [a)]	Coupled to tape	Coupled to tape
Playback on camcorder [b)]	Yes in viewfinder	No	Yes, in viewfinder and LCD
Monitor output from camcorder	Yes	No	Yes
Recording the camcorder video with the DSR-DU1 switch	Yes even without tape	Yes even without tape	Yes even without tape

	DSR-PD150/ PD150P	DSR-PD100A/ PD100AP	DCR-VX2000/ VX2000E
Recording with camcorder start/stop button	Coupled to tape	Coupled to tape [c)]	Coupled to tape [c)]
Playback on camcorder [a)]	Yes, in viewfinder or LCD	Yes, in viewfinder or LCD	Yes, in viewfinder or LCD
Monitor output from camcorder	Yes	Yes	Yes
Recording the camcorder video with the DSR-DU1 switch	Yes even without tape	Yes even without tape	Yes even without tape [a)]

a) It is necessary to change the factory default settings on the camcorder.
b) After a few minutes elapse without recording on the tape, the camcorder powers off. With the DSR-370/370P/570WS/570WSP, it is necessary to set the VTR TRIGGER switch to the "EXT ONLY" position.
c) For camcorders other than the DSR-370/370P/570/570WSP, it is necessary to switch from camera mode to VTR mode.

Making Initial Settings

Before using the DSR-DU1 for the first time after purchase, it is necessary to make the following settings using the menus.

- 525/625 (number of scan lines in broadcast signal format)
- Date and time *(For details, refer to the CD-ROM manual.)*

Note

If the 525/625 setting is not made, this unit will not function correctly.

Broadcast signal formats in principal countries of the world

Scan lines	Countries and regions
525	Japan, South Korea, Taiwan, Philippines, USA, Canada, Mexico, Brazil, and other South and Central American countries (excluding Argentina, Uruguay, and Paraguay) [a)]
625	China, India, Hong Kong, Singapore, and other regions of Asia (excluding Japan, South Korea, Taiwan, and Philippines) [a)] Europe (including Eastern Europe and Russia) [a)], Oceania, Middle East, Africa, Argentina, Uruguay, and Paraguay

a) There are some exceptions. For regions other than those listed above, consult your Sony service representative.

Setting the broadcast signal system (525/625 lines) and the date

Use the following procedure.

1 Power on the DSR-DU1.

The “SYSTEM” and “DATE PRESET” items appear.

2 Press the jog dial to select “SYSTEM”, and press again to confirm.

3 Turn the jog dial to select the broadcast signal system appropriate to the region *(see table above)*, and press again to confirm.

4 Select “OK” to confirm the setting, or select “EXIT” to cancel the setting.

5 Set the date.

The date format is as follows, depending on the selected broadcast signal system.
525J: year/month/day
525U: month/day/year

6 Select “OK” to confirm the setting, or select “EXIT” to cancel the setting.

When you selected “OK,” a message “TURN OFF/ON POWER!!” appears.

7 Power off the DSR-DU1, then power it on again.

This finishes the initial settings, and the DSR-DU1 is now ready to operate.
When you need to change the broadcast signal system and date settings, please refer to the CD-ROM manual.

Deleting Recorded Content

You can delete content recorded on the DSR-DU1 by a menu operation.

For more details, refer to the DC-ROM manual.

Using the CD-ROM Manual

The supplied CD-ROM includes operation manuals for the DSR-DU1 series of camera control unit (English, French, German, Italian Spanish and Chinese versions).

CD-ROM System Requirements

The following are required to access the supplied CD-ROM disc.

- Computer: PC with MMX Pentium 166 MHz or faster CPU, or Macintosh computer with PowerPC CPU.
  – Installed memory: 32 MB or more
  – CD-ROM drive: × 8 or faster
- Monitor: Monitor supporting resolution of 800 × 600 or higher

When these requirements are not met, access to the CD-ROM disc may be slow, or not possible at all.

Preparations

The following software must be installed on your computer in order to use the operation manuals contained in the CD-ROM disc.

- Microsoft Internet Explorer Version 4.0 or higher, or Netscape Navigator Version 4.0 or higher
- Adobe Acrobat Reader Version 4.0 or higher

Notes

- If Microsoft Internet Explorer is not installed, it may be downloaded from the following URL: http://www.microsoft.com/ie
- If Netscape Navigator is not installed, it may be downloaded from the following URL: http://home.netscape.com/
- If Adobe Acrobat Reader is not installed, it may be downloaded from the following URL: http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html

To Read the CD-ROM Manual

To read the operation manual contained in the CD-ROM disc, do the following.

1 Insert the CD-ROM disc in your CD-ROM drive.

A cover page appears automatically in your browser.
If it does not appear automatically in the browser, double click the index.htm file on the CD-ROM disc.

2 Select and click the operation manual that you want to read.

A PDF file of the operation manual opens.

Note

If you lose the CD-ROM disc or become unable to read its content, for example because of a hardware failure, contact a Sony service representative.

- MMX and Pentium are registered trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the United States and other countries.
- PowerPC is a registered trademark of International Business Machines Corporation.
- Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc.
- Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Netscape Navigator is a registered trademark of Netscape Communications Corporation in the U.S. and other countries.
- Adobe and Acrobat are registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

Specifications

DSR-DU1 Video Disk Unit

Power supply voltage
7.2 V DC (using battery)
8.4 V DC (using AC adaptor)
Power consumption
5.6 W
Operating temperature
0 ºC to 40 ºC (32 ºF to 104 ºF)
Storage temperature
– 20 ºC to +60 ºC (–4 ºF to + 140 ºF)
Operating humidity
Maximum 85% (no condensation)
Operating altitude
–300 m to +3,000 m (–984 feet to +9,843 feet)
External dimensions (w/h/d, excluding protrusions)
Approx. 101 × 44 × 142 mm (4 × 1 $^{3}/_{4}$ × 5 $^{5}/_{8}$ inches)
Mass Approx. 500 g (1 lb 1 oz)
Input connectors
DC IN (XLR 4-pin, male, for power supply input)
Remote (4-pin, mini-jack)
DV IN/OUT (i.LINK interface IEEE 1394 compliant, 4-pin)
Supplied accessories
i.LINK cable (4-pin - 4-pin) (1)
Remote controller (1)
Backup battery (CR2032) (1)
Case (1)
Operation Instruction (1)
CD-ROM manual (1)
Optional accessories
CA-DU1 Camera Adaptor
AC-V700A AC adaptor/charger
NP-F960/F750 Battery Pack
i.LINK cables (4-6-pin):
IL4615A (1.5 m / 5 feet) / IL4635A (3.5 m / 11 feet)
i.LINK cables (4-4-pin):
IL4415A (1.5 m) / 443N (3.5 m / 11 feet)

http://www.sony.net/

Printed in China